

**Animal feeding stuffs - Determination of OC-  
pesticides and PCB's by GC/MS**

This document is a preview generated by EVS

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 15741:2009 sisaldab Euroopa standardi EN 15741:2009 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 30.04.2009 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 25.02.2009.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 15741:2009 consists of the English text of the European standard EN 15741:2009.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 30.04.2009 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 25.02.2009.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 65.120

Võtmesõnad:

### Standardite reprodutseerimis- ja levitamisoigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:  
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); Telefon: 605 5050; E-post: [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

ICS 65.120

English Version

## Animal feeding stuffs - Determination of OC-pesticides and PCB's by GC/MS

Aliments des animaux - Détermination des pesticides organochlorés (OC) et des polychlorobiphényles (PCB) par GC/MS

Futtermittel - Bestimmung der OC-Pestizide und PCB's mittels GC/MS-Verfahren

This European Standard was approved by CEN on 24 January 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

<b>Contents</b>	Page
Foreword .....	3
1 Scope .....	4
2 Normative references .....	4
3 Terms and definitions .....	5
4 Principle.....	5
5 Reagents and materials .....	5
6 Apparatus .....	10
7 Sampling.....	13
8 Preparation of test sample .....	13
9 Procedure .....	13
10 Calculation and expression of results.....	15
11 Precision.....	18
12 Test report .....	20
13 Important considerations .....	21
Annex A (informative) Results of interlaboratory tests.....	22
Annex B Description of PTV injection system (in case this is available).....	23
Bibliography .....	25

## Foreword

This document (EN 15741:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 327 “Animal feeding stuffs”, the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2009.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EC Directive(s).

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

## 1 Scope

This European Standard specifies a gas chromatographic/mass spectrometric method for the determination of organochlorine pesticides (OC's) and polychlorinated biphenyls (PCBs) in animal feeding stuffs and oil.

The method is applicable to animal feeding stuffs with a water content up to about 20 wt% and oil/fatty samples containing residues of one or more of the following OC's and PCBs and some of their isomers and degradation products:

- Aldrin;
- Dieldrin;
- Chlordane (= sum of Chlordane isomers and Oxychlordane);
- DDT (= sum of isomers *op'*-DDT, *pp'*-DDT, *pp'*-TDE (*pp'*-DDD), and *pp'*-DDE);
- Endosulfan (sum of  $\alpha$ -/ $\beta$ -isomers and Endosulfan-sulphate);
- Endrin;
- Heptachlor (= sum of Heptachlor and  $\beta$ -Heptachlorepoxyde);
- Hexachlorobenzene (HCB);
- Hexachlorocyclohexane isomers  $\alpha$ -HCH ( $\alpha$ -BHC),  $\beta$ -HCH ( $\beta$ -BHC),  $\gamma$ -HCH ( $\gamma$ -BHC or lindane);
- PCB 28, 52, 101, 138, 153 and 180 ("Indicator PCBs") and PCB 198, 209.

The method is not yet applicable to Chlorocamphene (Toxaphene), a complex mixture of polychlorinated camphenes. Chlorocamphene has a very distinctive chromatographic profile and is easily recognisable by GC/ECD. Positive identification of the toxaphene isomers can be performed by negative chemical ionisation mass spectrometry (NCI-MS), electron impact tandem mass spectrometry (EI-MSxMS) or electron impact high resolution mass spectrometry (EI-HRMS) [1], which is not within the scope of this method.

The limit of quantification for the mentioned organochlorine pesticides and PCBs is 5 ng/g in general. However, 10 ng/g applies for Heptachlor Aldrin, Endrin, Dieldrin, and Endosulfan ( $\alpha$ -,  $\beta$ - and sulphate). Individual laboratories are responsible to ensure that the equipment they used will achieve these limits of quantifications.

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 6498, *Animal feeding stuffs – Preparation of test samples*